



DANSK

### LÆS FØRST DETTE

Læs *Vigtige sikkerhedsinstruktioner* på den anden side.

Når du skal konfigurere SoundTouch™-controlleren, har du brug for at:

- SoundTouch™-app'en er installeret på din computer.
- SoundTouch™-systemet er sluttet til dit hjemmenetværk.

**Bemærk:** Controlleren betjener det SoundTouch™-system, du valgte i app'en. Se hjælpen i app'en for at oprette forbindelse til et andet system.

# 1

- Start SoundTouch™-app'en på din computer.
- Klik på **EXPLORE > SETTINGS > Systems**.
- Vælg systemet, der skal slutes til controlleren.
- Klik på **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER**.

# 2

- Installér batterierne på controlleren, når du bliver bedt om at det af app'en. Controlleren tænder. Skærmen og forudindstillinger lyser op. Skærmen viser systemmeddelelser og oplysninger om, hvad der afspilles nu.
- Følg instruktionerne i app'en.

Brug kun alkaline-batterier.

# 3

Brug controlleren til at betjene systemet.

- Tryk på en forudindstilling for at afspille den. Tryk på en forudindstilling, og hold den nede for at tilpasse den.
- Flyt din finger rundt om Forudindstillinger-ringen for at få vist forudindstillinger.
- Drej på lydstyrkeringen for at justere lydstyrken.
- Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at gå igennem indholdet.
- Tryk på skærmen og hold nede for at tænde og slukke for SoundTouch™-systemet.
- Tryk på skærmen for at afspille eller standse musik.
- Tryk på SoundTouch™-ikonet for at frakoble controlleren fra et system. Se hjælpen i app'en for at oprette forbindelse til et andet system.

**Bemærk:** Hvis controlleren er i energisparertilstand, skal du bevæge din hånd 15 cm over skærmen for at tænde den.

DEUTSCH

### BITTE ZUERST LESEN

Lesen Sie die *Wichtigen Sicherheitshinweise* auf der anderen Seite.

Zum Einrichten des SoundTouch™-Controllers benötigen Sie:

- SoundTouch™-App, die auf Ihrem Computer installiert ist
- SoundTouch™-System, da mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden ist

**Hinweis:** Mit dem Controller können Sie das SoundTouch™-System bedienen, das Sie in der App auswählen. Wie Sie ihn mit einem anderen System verbinden, erfahren Sie im Hilfesystem der App.

- Starten Sie die SoundTouch™-App auf dem Computer.
- Klicken Sie auf **EXPLORE > SETTINGS > Systeme**.
- Wählen Sie das System für die Verbindung mit dem Controller.
- Klicken Sie auf **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER**.

- Legen Sie die Batterien in den Controller ein, wenn Sie von der App davon aufgefordert werden. Der Controller schaltet sich ein. Der Bildschirm und die Presets leuchten. Auf dem Bildschirm werden Systemmeldungen und Informationen zur aktuellen Wiedergabe angezeigt.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App.

Verwenden Sie nur Alkali-Batterien.

Verwenden Sie den Controller zum Bedienen Ihres Systems.

- Zum Wiedergeben Preset drücken. Zum Personalisieren eine Preset gedrückt halten.
- Bewegen Sie Ihren Finger auf dem Presets-Ring, um Presets anzuzeigen.
- Drehen Sie den Lautstärkering, um die Lautstärke einzustellen.
- Berühren Sie **◀◀** oder **▶▶**, um durch den Inhalt zu springen.
- Halten Sie den Bildschirm gedrückt, um das SoundTouch™-System ein- und auszuschalten.
- Drücken Sie auf den Bildschirm, um Musik wiederzugeben oder anzuhalten.
- Berühren Sie das SoundTouch™-Symbol, um den Controller von einem System zu trennen. Wie Sie ihn mit einem anderen System verbinden, erfahren Sie im Hilfesystem der App.

**Hinweis:** Wenn sich der Controller im Energiesparmodus befindet, winken Sie mit der Hand 15 cm über dem Bildschirm, um ihn einzuschalten.

DUTCH

### LEES DIT EERST

Lees de *Belangrijke veiligheidsinstructies* aan ommezijde.

Voor het installeren van de SoundTouch™-regelaar hebt u het volgende nodig:

- SoundTouch™-app op uw computer geïnstalleerd.
- SoundTouch™-systeem verbonden met uw thuisnetwerk.

**Opmerking:** Met de regelaar bedient u het SoundTouch™-systeem dat u in de app selecteert. Als u verbinding wilt maken met een ander systeem, raadpleegt u het Help-systeem in de app.

- Start op uw computer de SoundTouch™-app op.
- Klik op **EXPLORE > SETTINGS > Systemen**.
- Selecteer het systeem dat u met de regelaar wilt verbinden.
- Klik op **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER**.

- Wanneer de app daarom vraagt, plaatst u de batterijen in de regelaar. De regelaar wordt aangezet. Het scherm en de voorinstellingen lichten op. Op het scherm worden systeemberichten en informatie over wat er wordt afgespeeld weergegeven.
- Volg de instructies in de app.

Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen.

Gebruik de regelaar om het systeem te bedienen.

- Druk op een voorkeuringstelling om deze af te spelen. Houd een voorkeuringstelling ingedrukt om deze aan te passen.
- Beweeg uw vinger rond de ring met voorkeuringstellingen om de voorkeuringstellingen weer te geven.
- Draai de volumering om het volume aan te passen.
- Raak **◀◀** of **▶▶** aan om snel door content te bladeren.
- Druk op het scherm en blijf drukken om het SoundTouch™-systeem aan en uit te zetten.
- Druk op het scherm om muziek af te spelen of te onderbreken.
- Raak het SoundTouch™-pictogram aan om de regelaar los te koppelen van een systeem. Als u verbinding wilt maken met een ander systeem, raadpleegt u het Help-systeem in de app.

**Opmerking:** Als de regelaar in energiebesparingsmodus staat, zwaait u met uw hand binnen een afstand van 15 cm boven het scherm om deze aan te zetten.

### Montering af controlleren på en væg

**Vægplade (ankre og skruer medfølger):**

- Brug en 5 mm-boremaskine til at bore to huller i en 10 mm eller tykkere vægplade. (Anvend beslaget som skabelon).
- Sæt ankrene i hullerne, og tryk forsigtigt på dem for at sikre dem.
- Juster beslaget (tappen øverst) efter ankrene. Fastgør skruerne i hullerne.
- Juster låsen efter beslagets tap. Fastgør controlleren.

**Træ:**

- Køb to 25,4 mm træskruer med flade hoveder.
- Brug en 2,778 mm-boremaskine til at bore 2 huller i et 19 mm eller tykkere træstykke. (Anvend beslaget som skabelon).
- Juster beslaget (tappen øverst) efter hullerne. Fastgør skruerne i hullerne.
- Juster låsen efter beslagets tap. Fastgør controlleren.

### Controller an der Wand montieren

**Gipskartonplatten (Dübel und Schrauben mitgeliefert):**

- Verwenden Sie einen 5-mm-Bohrer, um zwei Löcher in eine mindestens 10 mm dicke Gipskartonplatte zu bohren. (Verwenden Sie eine Halterung als Schablone.)
- Stecken Sie die Dübel in die Löcher und schlagen Sie leicht darauf, damit sie fest sitzen.
- Richten Sie die Halterung (Lasche oben) an den Dübeln aus. Ziehen Sie die Schrauben in den Löchern fest.
- Richten Sie den Riegel an den Laschen der Halterung aus. Befestigen Sie den Controller.

**Holz:**

- Kaufen Sie zwei 25,4-mm-Flachkopf-Holzschrauben.
- Verwenden Sie ein 2,778-mm-Bohrbit, um 2 Löcher in mindestens 19 mm dickes Holz zu bohren. (Verwenden Sie eine Halterung als Schablone.)
- Richten Sie die Halterung (Lasche oben) an den Löchern aus. Ziehen Sie die Schrauben in den Löchern fest.
- Richten Sie den Riegel an den Laschen der Halterung aus. Befestigen Sie den Controller.

### De regelaar aan de muur bevestigen

**Wandplaat (ankers en schroeven bijgeleverd):**

- Gebruik een boortje van 5 mm om twee gaten te boren in een wandplaat van 10 mm of dikker. (Gebruik de beugel als sjabloon.)
- Plaats de ankers in de gaten en tik licht om deze vast te zetten.
- Lijn de beugel (lipje aan de bovenkant) uit met de ankers. Draai de schroeven in de gaten vast.
- Lijn de sluiting uit met het lipje op de beugel. Bevestig de regelaar.

**Hout:**

- Koop twee houtschroeven van 25 mm met platte kop.
- Gebruik een boortje van 2,80 mm om twee gaten te boren in hout van 19 mm of dikker. (Gebruik de beugel als sjabloon.)
- Lijn de beugel (lipje aan de bovenkant) uit met de gaten. Draai de schroeven in de gaten vast.
- Lijn de sluiting uit met het lipje op de beugel. Bevestig de regelaar.

DANSK

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Tag dig venligst tid til at læse disse vigtige sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, og sørg for at følge dem. De vil hjælpe dig med at installere og betjene systemet korrekt, så du kan drage nytte af dets avancerede funktioner. Gem dette blad, så du har det til rådighed senere.

#### ADVARSLER og FORSIGTIGHEDSREGLER

- Systemet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt ikke dette apparat for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved apparatet. Som det gælder for alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske på nogen dele af produktet. Væsker kan forårsage fejl i systemet og/eller medføre fare for brand.
- Placer ikke nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved apparatet.
- Produktet skal anvendes inden døre. Det er hverken designet eller testet til udendørs brug, brug i fritidskoretojer eller i bade.
- Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan sætte sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser samt systemets ydeevne over styr.

**Bortskaf brugte batterier** i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Produktet indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge, hvis du er i tvivl om, hvorvidt dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

#### NOTER:

Anvend dette produkt i temperaturintervallet 0 °C til 45 °C.

Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

- Læs disse instruktioner.
- Gem disse instruktioner.
- Ret dig efter alle advarsler.
- Følg alle instruktioner.
- Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand eller fugtighed.
- Rengør kun med en tør klud.
- Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

#### BEMÆRK:

Dette udstyr er testet og overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B, afsnit 15 af FCC's bestemmelser. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsåtråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangs måder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

**CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).**

#### FCC-ADVARSEL

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

#### I USA og Canada

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden fungerer på uønskede måder.

Denne enhed efterlever Industry Canada licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden fungerer på uønskede måder. Udgangsffekt: 4mW

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke placeres sammen med eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Navne på og indhold i giftige eller farlige stoffer eller elementer						
Giftige eller farlige stoffer og elementer						
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldelen	X	0	0	0	0	0
Plastikdelen	0	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

0: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i SJ/T 11363-2006.

X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i SJ/T 11363-2006.

#### Udfyldes og opbevares, så du har det til rådighed

Serienummer (indeni batteridækslet):\_\_\_\_\_

Modelnummer (indeni batteridækslet):\_\_\_\_\_

Gem din købskvittering. Se hjælpen i SoundTouch™-app'en, eller gå til disse internetadresser for at få flere oplysninger om, hvordan man bruger produktet:
Kun USA: [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)
Globalt: <http://global.Bose.com>

#### Fejlfinding

Controlleren tænder ikke.

- Kontrollér, at batterierne er korrekt installeret.
- Tryk på skærmen for at tænde kontrolleren.
- Installer nye batterier.

Controlleren kan ikke kommunikere med systemet.

- Flyt kontrolleren tættere på systemet.
- Sørg for, at kontrolleren er sluttet til et system.
- Fejlmeddelelse på kontrolleres skærm viser, at der ikke er forbindelse.
- Se hjælpen i SoundTouch™-app'en for at få instruktioner til at oprette forbindelse.

**Bemærk: Brug ikke sprit til at rense kontrolleren.**

SoundTouch og designet med den trådløse node er varemærker, der tilhører Bose Corporation i USA og andre lande. © Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

DEUTSCH

### Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig durchzulesen und zu befolgen. Die Anleitung unterstützt Sie beim Einrichten und ordnungsgemäßen Betrieb des Systems und seiner modernen Funktionen. Bewahren Sie dieses Blatt zum Nachschlagen auf.

#### WARNUNGEN und VORSICHTSMASSNAHMEN

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts. Wie bei allen elektronischen Geräten dürfen niemals Flüssigkeiten ins Innere des Produkts gelangen. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen und/oder Bränden kommen.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Das Produkt ist nicht zum Einsatz im Freien geeignet. Verwenden Sie es nur innerhalb von Gebäuden und nicht in Campingfahrzeugen, auf Booten o. ä.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am System oder am Zubehör vor. Nicht autorisierte Veränderungen können die Sicherheit, die Erfüllung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Das Produkt enthält magnetische Materialien. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

#### HINWEISE:

Betreiben Sie dieses Produkt in einem Temperaturbereich zwischen -0 °C und 45 °C.

Die Bose Corporation erklährt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/CE und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

- Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
- Bewahren Sie die Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen auf.
- Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

#### HINWEIS:

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Radio- bzw. Fernsehempfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

**CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).**

#### FCC-WARNING

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

#### In den USA und Kanada

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen. Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen. Ausgangsleistung: 4 mW
Dieses Gerät erfüllt die HF-Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
Gefährliche Stoffe oder Elemente						
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertig (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0

0: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

#### Füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf

Serienummer (im Batteriefach):\_\_\_\_\_

Modellnummer (im Batteriefach):\_\_\_\_\_

Bitte Verkaufsbeleg aufbewahren.

Weitere Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie im Hilfesystem der SoundTouch™-App oder unter den folgenden URLs:

Nur USA: [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)

Weltweit: <http://global.Bose.com>

#### Fehlerbehebung

Controller schaltet sich nicht ein.

- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
- Drücken Sie auf den Bildschirm, um den Controller einzuschalten.
- Setzen Sie neue Batterien ein.

Kommunikation mit dem System nicht möglich.

- Stellen Sie den Controller näher zum System.
- Vergewissern Sie sich, dass der Controller mit einem System verbunden ist.
- Fehlermeldung auf dem Bildschirm des Controllers gibt keine Verbindung an.
- Die Verbindungsanleitung finden Sie im Hilfesystem der SoundTouch™-App.

**Hinweis: Verwenden Sie keinen Alkohol zum Reinigen des Controllers.**

SoundTouch und das Design des Hinweises auf die Drahtlosfunktion sind Marken der Bose Corporation in den USA und anderen Ländern. © Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder auf andere Weise verwendet werden.

DUTCH

### Belangrijke veiligheidsinstructies

Neem de tijd om deze belangrijke veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen en te volgen. Deze dienen om u te helpen het systeem juist te configureren en te bedienen en de geavanceerde functies optimaal te benutten. Bewaar dit blad om later te kunnen raadplegen.

#### WAARSCHUWINGEN en VOORZORGSMAATREGELEN

- Om het risico van brand en elektrische schokken te verlagen, mag dit product niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het apparaat. Evenals bij andere elektronische producten dient u op te passen dat er geen vloeistof in het product terechtkomt. Vloeistoffen kunnen leiden tot defecten en/of brandgevaar.
- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het apparaat.
- Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Het is niet ontworpen of getest voor gebruik buitenshuis, in recreatievoertuigen of op boten.
- Breng geen wijzigingen aan aan het systeem of de accessoires. Wijzigingen door onbevoegden kunnen de veiligheid, de naleving van voorschriften en de werking van het systeem in gevaar brengen.



Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg en neem daarbij de plaatselijke voorschriften in acht.

Niet verbranden.



Het product bevat magnetisch materiaal. Neem contact op met uw arts als u vragen hebt over de invloed die dit kan hebben op de werking van uw implanterbare medische hulpmiddel.

#### OPMERKINGEN:

Dit product mag alleen worden gebruikt bij temperaturen tussen 0 °C en 45 °C.

Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG en alle andere vereisten van van toepassing zijnde EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

- Lees deze instructies door.
- Bewaar deze instructies.
- Neem alle waarschuwingen in acht.
- Volg alle instructies.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of vocht.
- Alleen met een droge doek reinigen.
- De ventilatieopeningen niet blokkeren. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde bevestigingen/accessoires.

#### OPMERKING:

Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitsralen en kan schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies. Er is echter geen garantie dat er geen storing optreedt bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

**CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).**

#### FCC-WAARSCHUWING

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

#### In de VS en Canada

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en RSS-norm(en) van Industry Canada voor vergunningsvrije apparaten. Voor het gebruik gelden de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking van het apparaat tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor vergunningsvrije apparatuur. Voor het gebruik gelden de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen storing, waaronder storing die een ongewenste werking van het apparaat tot gevolg kan hebben. Uitgangsvermogen: 4 mW
Dit apparaat voldoet aan de stralingslimieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van consumenten aan RF-straling. Het mag niet worden geplaast bij of samen worden gebruikt met andere antennes of zenders.

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen						
Naam onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenyylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0

0: geeft aan dat deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in SJ/T 11363-2006 ligt.

X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in SJ/T 11363-2006 ligt.

#### Vul in en bewaar voor uw administratie

Serienummer (aan de binnenkant van het batterijvakje):\_\_\_\_\_

Modelnummer (aan de binnenkant van het batterijvakje):\_\_\_\_\_

Bewaar het aankoopbewijs.

Voor meer informatie over het gebruik van het product raadpleegt u het Help-systeem in de SoundTouch™-app of kijkt u op de volgende URL's:

Alleen VS: [www.Bose.com/productsupport](http://www.Bose.com/productsupport)

Algemeen: <http://global.Bose.com>

#### Problemen oplossen

De regelaar kan niet worden aangezet.

- Controleer of de batterijen goed geplaast zijn.
- Druk op het scherm om de regelaar aan te zetten.
- Plaats nieuwe batterijen.

De regelaar kan niet met het systeem communiceren.

- Plaats de regelaar dichter bij het systeem.
- Controleer of de regelaar met een systeem is verbonden.

Een foutbericht op het scherm van de regelaar geeft aan dat er geen verbinding is.

- Zie het Help-systeem in de SoundTouch™-app voor instructies om verbinding te maken.

**Opmerking: Gebruik geen alcohol om de regelaar schoon te maken.**

SoundTouch en het ontwerp van de mededeling omtrent draadloos gebruik zijn handelsmerken van Bose Corporation in de VS en andere landen. © Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.



627128-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2013 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM627128 Rev.00